アラビア文字資料の検索法(Webcat 編)

2012年3月

財団法人東洋文庫研究部イスラーム地域研究資料室

徳原 靖浩

目的:ここでは、NACSIS Webcat を使って国内に所蔵されているアラビア文字資料(図書・雑誌)を使っ て論文を作成するために、それらの資料を効率よく検索・利用するためのポイントを説明します。

はじめに

研究論文作成のために資料を探すとき、もっとも手っ取り早い方法は、自分の大学の図書館の *-^?? OPAC (Online Public Access Catalog) を使って検索することです。一般的な図書や雑誌であれば、 多くの大学図書館に所蔵されていることでしょう。また、和書であれば公共図書館の充実した蔵 書を利用することもできます。しかし、アラビア文字資料を検索する場合には、一機関だけで必 要な資料を全て集められるとは限りません。特殊言語ともなれば、どの機関でも所蔵しているよ うな資料というのは少なく、寧ろ、ある資料は東京大学にしかなく、別のある資料は京都大学に、 また別のある資料はアジア経済研究所にしかない、というように、各機関に点在していることが 珍しくありません。自分の求める資料を見つけるために、まず東大の OPAC で検索し、次に京 大 OPAC、次に東外大、阪大、アジ研、・・・と、いちいち各機関の OPAC で検索していたのでは、 大変な手間と時間がかかります。研究論文作成ともなれば、数十点もの資料を使うことが珍しく ありませんから、尚更効率的に検索するスキルが重要になります。

そこで、本稿では、複数の機関の所蔵資料を一度に検索できる NACSIS Webcat を使って、ア ラビア文字資料を上手に検索するためのポイントを解説します。

NACSIS-CAT とは

NACSIS-CAT とは、国立情報学研究所(NII)が運営する全国規模の共同のオンライン目録デ ータベースです。2011年3月31日時点で、国公立大学163、私立大学560、海外機関122を含 む、1248の機関が接続しており¹、図書、雑誌併せて976万件以上の書誌が登録されています²。

¹ <u>http://www.nii.ac.jp/CAT-ILL/archive/stats/cat/org.html</u>

NACSIS-CAT では、資料のタイトルや著者名、出版者情報などの書誌情報からなる書誌レコ ードを参加館が共有し、それに対して各機関の固有の所蔵情報からなる所蔵レコードをリンクさ せる仕組みをとっています。このため、一度に複数の機関の所蔵を確認できるという上述のメリ ットに加え、書誌情報が複数の機関の作業者によって修正されるため、書誌情報の正確さが増し、 結果として資料が見つけやすくなるというメリットもあります。

また、相互貸借サービスのためのシステムである NACSIS-ILL³の参加館の所蔵資料であれば、 自分の所属機関を通じて資料を取り寄せたり、複写の依頼をしたりすることができます。



総合目録データベースの概念

検索の手順

では、実際の検索方法に進みましょう。NACSIS-CAT上のデータを検索するには、NIIが提供する検索システムである、Webcat (<u>http://webcat.nii.ac.jp/</u>)やWebcat Plus

(<u>http://webcatplus.nii.ac.jp/</u>)、CiNii Books (<u>http://ci.nii.ac.jp/books/</u>)を使うことができます⁴。

それぞれに使い勝手や検索方法に違いがありますが、今後、Webcat は 2012 年度末を持って サービスを終了し、その役割は CiNii Books と Webcat Plus に引き継がれます⁵。しかし、現段階

² <u>http://www.nii.ac.jp/CAT-ILL/archive/stats/cat/transition_record.html</u>

³ <u>http://www.nii.ac.jp/CAT-ILL/about/ill/</u>

⁴ その他にも、国立国会図書館の「国立国会図書館サーチ」(<u>http://iss.ndl.go.jp/</u>)や、多くの 大学図書館の OPAC が、NACSIS-CAT のレコードも検索できる機能を持っていますが、検索方 法は機関毎に異なります。

では、Webcat Plus は FlashPlayer を使用しているため、検索結果画面のアラビア文字が正しく表示されません。CiNii Books もまだ発展途上段階にあり、後述するアラビア文字の正規化が行われません⁶。現時点では、精度の高い検索には Webcat を使用するのがよいでしょう。

さて、図書館所蔵資料を探す際にまず考慮に入れなければならないのは、Webcat や OPAC を 使って私たちが検索できるのは、資料そのものではなく、資料から一定のルールに従って情報を 転記した書誌レコードだということです。従って、資料に記載されていても書誌レコードに記録 されない情報、例えば本文中の一節や、表紙の色やデザイン、帯に記載された情報などでは検索 できません。また、ページ数や挿図の有無のように、書誌レコードに記述されていても、検索対 象になっていない情報では検索することはできません。

また、正しいキーワードで検索しても、書誌の記述が間違っていればそれを見つけることは できません。更に、ある資料を機関が所蔵していても、何らかの事情でNACSIS-CAT に所蔵情 報を登録していないことがあります。このようなことが理由で、探したい資料のタイトルや著者 名が分かっていても、簡単に見つけることができるとは限らないのです。

⁵ <u>http://www.nii.ac.jp/CAT-ILL/2011/06/webcat_1.html</u>

⁶ 2012 年 3 月現在。

NACSIS Webcat で検索した書誌の例

NACSIS Webcat: 詳細表示

[利用の手引き] || [検索画面に戻る]

تاريخ ابن خلدون : المسمى بكتاب العبر, و ←タイトル・責任表示(原綴 ديوان المبتدإ والخبر, في ايام العرب وا لعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان 形) الاكبر / لعبد الرحمان بن محمد بن خلدون Tārīkh Ibn Khaldūn : al-musammá bi-K>الحضرمي الغربي ←タイトル翻字形 itāb al-'ibar, wa-dīwān al-mubtadi' wa-al-khabar, fī ayyām al-'Arab wa-al-'Ajam wa-al-Barbar wa-man 'āṣarahum min dhawī al-sul țān al-akbar>. -- (BA51692980) [--بيروت : مؤسسة جمال, [19 ←出版事項・物理情報 الجزء 1 - الجزء 7 -- 7 v. ; 25 cm 注記: In Arabic ; Summary: Arabic text of Tārīkh, Kitāb al-'ibar ←注記 by Ibn Khaldun (1332-1406), on political, social and economical hi story of Islamic world ← ISBN · 巻冊次 الجز، 1) ; (الجز، 2) ; (الجز، 3) ; (الج) : (ز، 4); (الجز، 5); (الجز، 6); (الجز، 7 別タイトル: تاريخ ابن خلدون 著者標目: Ibn Khaldūn, 1332-1406 分類: NDC9: 227 件名: Islamic Empire -- History ; History -- Philosophy -- Early wor ks to 1800 ; Ibn Khaldūn , 1332-1406 ; Middle East -- History -- Ea rly works to 1800 所蔵図書館3 <u>東外大</u>; 1 الجزء H1/220/412574/1 0000252958 ; 2 الجزء H1/220 ; H1/220/412574/2 0000252959 ; 3 الجزء 3 ; H1/220/412574/3 0000252960 ; 所蔵情報 H1/220/412574/4 0000252961 ; 5 الجزء H1/220/412574/4 0000252961 الجزء الجز، 6 H1/220/412574/6 0000252963 الجز، 6 H1/220/412574/6 الجز، 6 H1/220/412574/7 0000252964 زء 7 <u>東大文</u> イスラム; 31 الجزء 号館C9:Kha V.1:0224 4845800418; الجزء 1 3 2 جزء号館C9:Kha V.2:0225 4845800426 ; 3 3 البز، 号館C9:Kha V.2:0225 4845800426 ; 3 3 a V.3:0226 4845800434 ; 3 4 الجزء 号館C9:Kha V.4:0227 48458004 42;35;9:Kha V.5:0228 4845800459;36 الجزء 6 ألجزء 3 5 号館C9:Kha V.6:0229 4845800467; 3 7 الجزء 号館C9:Kha V.7:0230 4845800475 回大; 227 1; الالجز، 2 227; 041003273 (الالجز، 1 227; الالعام) الجز، 4 ; 041003274 [ااالجز، 3 227 ; 041003274 [ا 227|||9145||4 041003276; 227 5; 227 5 041003282; 227 6 (الالبز، 7 227 ; 227 04100 145 16 145 191 البز، 6 227

また、資料を書誌情報に置き換えて登録するには様々な規則があり⁷、それらを把握していな いとうまく検索できないこともあります。とはいえ、それらの規則を全部覚えてから検索に臨む、

⁷ 詳細は省略しますが、物理的な資料から目録情報を転記するには英米目録規則(和書は日本目 録規則)、更にそれを NACSIS-CAT 上に入力するためには NII 作成のコーディングマニュアル が

というのは現実的な方法とは言えません。多くの人は実際に検索をする中でコツを覚えていくと 思われますが、必ずしも正しく検索できているとは限りません。正しく(隈なく)検索できてい るかどうか、以下のやり方を参考に確認して下さい。

まずは ISBN/ISSN で検索

もし、探したい資料の ISBN (図書) や ISSN (雑誌) が分かっているなら、Webcat の「標準 番号」のフィールドにそれを入力して検索するのが手っ取り早い方法です。ISBN/ISSN は間にハ イフンを入れても入れなくても構いません。ISBN には13桁のものと10桁のものがありますが、 ともに検索可能です。

ISBN/ISSN で検索してヒットしなかったからといって、その資料が存在しないと考えてはい けません。オンライン書店などのデータでは ISBN が書かれていても、NACSIS で書誌が作られ た当時は ISBN がなかったために書誌に記録されていないことがあります。また、洋書ではペー パーバック版とハードカバー版で別の ISBN を持つ場合がありますので、ISBN 以外のキーワー ドでも必ず検索して下さい。

タイトル・著者名・出版者はローマ字とアラビア文字両方で検索する ISBN/ISSNで検索して見つからなかったら、次はタイトルや著者名などで検索します。

NACSIS-CAT では 2003 年からアラビア文字の運用を開始しました。それ以前はタイトルや著 者名を含めて、全てローマ字翻字形のみで書誌が作られていましたが、アラビア文字の運用に伴 い、それらの全てのタイトル及び責任表示(著者、編者、訳者等)の部分が原綴のアラビア文字 の形に修正されました。現行の規則では、タイトルと責任表示、出版地・出版者、シリーズ名、 内容注記、別タイトルは原綴形とローマ字翻字形で登録されることになっていますが、一部の古 いレコードでは出版情報が翻字形のままになっているものもあります。従って、念入りに検索を 行うには、これらの要素をアラビア文字とローマ字両方で検索する必要があります。

件名・分類などは補助的に使う

Webcat では、「フリーワード」という検索フィールドが設けられています。ここに検索語を 入力すると、タイトル、著者名のほか、件名や分類を検索することができます。件名というのは、 資料の主題や形式を表すキーワードのようなものです。多くの場合、和書の件名は基本件名標目 表(日本語)、洋書の件名は Library of Congress Subject Headings(LCSH、英語)に従って入力 されるので、アラビア文字ではなく、英語のキーワードで検索します。例えばフリーワード「Ibn

用いられており、またアラビア文字などの非ラテン文字資料ならば、それをローマ字に置き換えるために ALA LC Romanization Tables という翻字規則が用いられています。

Sina」で検索すれば、タイトル、著者名、件名のいずれかに「Ibn Sina」を含む書誌を検索する ことができます。

分類を検索するには、分類記号を知る必要がありますが、分類法には日本十進分類法(NDC) やデューイ十進分類表(DDC)などがあり、書誌によってどの分類表に基づいて分類記号が記 載されているかは定かではありません。NDCを簡単に覚えておくと、実際に書架を眺めて本を 探す時に役立ちます。ここでは日本十進分類法9版(NDC9)を例に、イスラーム地域研究に関 係しそうな分類記号を挙げておきます。NDCは3桁+小数からなる分類記号を用います。小数 を考慮しないで検索する場合はアスタリスクを用いて前方一致検索にすると良いでしょう。

129.7	アラビア近代哲学	243.1	リビ
132.28	アラビア中世哲学	243.2	チュ
167*	イスラム(宗教	292.7*	西南
167.1	教義・神学	299.45	ペル
167.2	イスラム史	312.27*	西南
167.28	マホメット	322.28	イス
167.3	教典:コーラン	332.27*	西南
			済体
167.4	信仰録. 説教集	449.33	イス
167.5	寺院	702.096	イス
167.6	勤行:告白、祈禱、喜捨、断食、巡礼、	762.27	西南
	戒律		
167.7	布教. 伝道	829.57	トル
167.8	教派:スンニ派、シーア派	829.76	アラ
224*	インドネシアの歴史	829.93	ペル
225.7	パキスタンの歴史	929.57	トル
227*	西南アジア・中東の歴史	929.76	アラ
242*	エジプトの歴史	929.93	ペル

243.1	リビアの歴史
243.2	チュニジアの歴史
292.7*	西南アジア・中東の地理・地誌・紀行
299.45	ペルシア湾
312.27*	西南アジア・中東の政治史・事情
322.28	イスラム法
332.27*	西南アジア・中東の経済史・事情・経
	済体制
449.33	イスラム暦
702.096	イスラム芸術
762.27	西南アジア・中東の音楽
829.57	トルコ語
829.76	アラビア語
829.93	ペルシア語
929.57	トルコ文学
929.76	アラビア文学
929.93	ペルシア文学

注意すべきことは、書誌に件名や分類記号が記録されていなければ検索することはできませんし、 目録作成者が資料をどのように分類するかは必ずしも定かではないということです。件名や分類 での検索は補助的なものと考えて下さい。

より精確に検索するために~アラビア文字、翻字、正規化の話

ここでは、もう一度、タイトル・著者名の検索に戻り、より精確に検索するために必要な、 翻字や文字コードに関する情報について説明します。

ローマ字で検索するときの注意点

既に説明したように、タイトルや著者名はローマ字とアラビア文字で検索することができま すが、通常、日本や欧米の研究論文などでは、アラビア文字をローマ字に翻字して扱いますので、 それを頼りに検索するときはローマ字で検索することが多いでしょう。しかし、それらの論文で 用いる翻字方式は、図書館で用いられる方式とは異なりますので、そのまま入力して検索しても ヒットしないことがあります。

例えば、先行研究の文献目録に、Ibn Ţūlūn. al-Qalā 'id al-Jawharīya fī Ta'rīkh al-Ṣālihīya という 資料が挙げられており、それを自分でも参照したいとします。このローマ字のタイトルをそのま まWebcat に入力して検索しても、見つけることはできません。Webcat でこれを検索するときは、 これを原綴のアラビア文字に直すか、ALA-LC Romanization Tables⁸に沿った翻字方式(以下、LC 翻字)に直してやらなければなりません。アラビア語を例にとってみると、以下のように、LC 翻字と研究論文等で使われる翻字方式には若干の違いがあります。

① Cambridge History of Islam 風:

Ibn Ṭūlūn. al-Qalā'id al-Jawharīya fī Ta'rīkh al-Ṣālihīya

② LC 翻字 (アラビア語):

Ibn Ṭūlūn. al-Qalā 'id al-Jawharīyah fī Ta 'rīkh al-Ṣālihīyah

③ Encyclopaedia of Islam 風:⁹

Ibn Ṭūlūn. al-Ķalā'id al-<u>Dj</u>awhariyya fī Ta'rī<u>kh</u> al-Ṣālihiyya

LC翻字では、ター・マルブータの部分を-ah と翻字します。次の後との接続関係によっては、-at と翻字することもあります。したがって、どちらでもヒットさせるには、jawhariya*のように、変化する可能性のある語尾の部分をアスタリスクに置き換え、前方一致検索をするとよいでしょう。

尚、この翻字方式は、アラビア語、ペルシア語、オスマントルコ語、ウルドゥー語、etc.と、 言語ごとに異なっています。それぞれの言語の翻字規則の概要を知っておくことは重要です。

⁸ 以下の URL から参照できます。<u>http://www.loc.gov/catdir/cpso/roman.html</u>

⁹ 尚、最新版である Encyclopaedia of Islam Three では Cambridge History 風翻字が採用されて います。

その際、LC 翻字形を用いて Webcat や NACSIS-CAT 接続館の OPAC で検索する場合には、 \bar{a} や S などキーボードからの入力が面倒な特殊文字は、通常の $a \leftrightarrow S$ に置き換えて検索できます。 またハムザやアインを表す「'」や「'」は省くことができます¹⁰。

また、al-や bi-、li-などハイフンでつながれた冠詞や前置詞は省くことができます。これらは、 正規化という処理が行われているために可能になっています。正規化とは、大文字や小文字の違い、符号の有無による検索の揺れを解消するための仕組みです。登録された書誌データから生成 される検索用インデクスと、Webcat 等で利用者が検索する際に入力したキーワードを、ともに 正規化された形で照合させることで、表記の微妙な違いによる検索もれを防ぐことができます。



正規化によって検索が容易になっているとはいえ、翻字規則を正しく知らなければ、いくら検 索しても目的の資料を見つけることはできません。また、書誌の翻字が間違っていれば、正しい 形で検索してもヒットしません。このため、アラビア文字でも検索することが重要です。

[™] NACSIS-CAT では、「'」と「'」の代わりに「'」、「'」を用いてきました。

アラビア文字で検索する方法

アラビア文字で検索する最大のメリットは、翻字規則を知らなくても良いということに尽きま す。特に、ペルシア語のように、現代語の発音と翻字の母音体系が著しく異なる場合、一般利用 者にとっては、本来検索を容易にするための翻字規則が逆に検索の障害になってきたという経緯 があります。

Webcat を使ってアラビア文字で検索する際には、タンウィーンやマッダ、シャッダ、また文 字の上下についたハムザなどは省略できます。しかし、注意しなくてはならないのは、定冠詞や 前置詞がついた語は、その通りの形でないとヒットしないということです。従って、ある単語を キーワードとして検索する際には、定冠詞や前置詞をつけた形とつけない形でそれぞれ検索しな くてはなりません。

NACSIS-CAT では、アラビア文字についても以下の表のような正規化処理を行っています。 簡単に言えば、デリミタおよびトルツメ処理となっているものは、検索時に省略してもよいとい えます。ハムザのついた文字なども、ハムザなしの文字で検索できます。

注意すべきは、この表にないものは正規化されていないということです。例えば、アラビア語 のキーボード(入力ロケール)で入力できるカーフ(U+0643 Arabic Letter Kaf)と、ペルシア語 のキーボードで入力できる(U+06A9 Arabic Letter Keheh)は、同じカーフですがユニコードでは 異なる文字として考えます。従って、どちらのキーボードを使って検索するかによって、同じ単 語でも検索結果に違いが出ます。基本的に、アラビア語タイトルの資料の検索にはアラビア語、 ペルシア語の資料の検索にはペルシア語のキーボードを使って検索するよう心がけて下さい。

アラビア文字の検索キーの正規化および包摂文字定義の例

参考: NACSIS-CAT/ILL ニュースレター13 号(2003/12/19) http://www.nii.ac.jp/CAT-ILL/PUB/nl2/No13/index.htm

デリミタ定義

	コード	グリフ	名称	デリミタ/踊り文字
1	060C	"	ARABIC COMMA	デリミタ
2	061B	5	ARABIC SEMICOLON	デリミタ
3	061F	?	ARABIC QUESTION MARK	デリミタ
4	066A	X.	ARABIC PERCENT SIGN	デリミタ
5	066D	*	ARABIC FIVE POINTED STAR	デリミタ
6	06D4	-	ARABIC FULL STOP	デリミタ

検索キーの正規化

	コード	グリフ	名称	検索キーの正規化	グリフ
1	0622	Ĩ	ARABIC LETTER ALEF WITH MADDA ABOVE	0627	I

2	0623	Î	ARABIC LETTER ALEF WITH HAMZA ABOVE	0627	
3	0624	ؤ	ARABIC LETTER WAW WITH HAMZA ABOVE	0648	و
4	0625	ļ	ARABIC LETTER ALEF WITH HAMZA BELOW	0627	I
5	0626	ئ	ARABIC LETTER YEH WITH HAMZA ABOVE	064A	ي
6	0649	ى	ARABIC LETTER ALEF MAKSURA	064A	ي
7	064B		ARABIC FATHATAN	トルツメ処理	
8	064C	e O	ARABIC DAMMATAN	トルツメ処理	
9	064D	0,	ARABIC KASRATAN	トルツメ処理	
10	064E	0	ARABIC FATHA	トルツメ処理	
11	064F	٥	ARABIC DAMMA	トルツメ処理	
12	0650	0	ARABIC KASRA	トルツメ処理	
13	0651	ΟĘ	ARABIC SHADDA	トルツメ処理	
14	0652	°	ARABIC SUKUN	トルツメ処理	
15	066B	ر	ARABIC DECIMAL SEPARATOR	トルツメ処理	
16	066C	"	ARABIC THOUSANDS SEPARATOR	トルツメ処理	
17	0670	0	ARABIC LETTER SUPERSCRIPT ALEF	トルツメ処理	
18	0671	ĺ	ARABIC LETTER ALEF WASLA	0627	I
19	06BA	υ	ARABIC LETTER NOON GHUNNA	0646	ن
20	06BB	ů	ARABIC LETTER RNOON	0647(0646の間違い?)	(ن)ہ
21	06C0	å	ARABIC LETTER HEH WITH YEH ABOVE	0647	0
22	06C1	٥	ARABIC LETTER HEH GOAL	0647	0
23	06C2	å	ARABIC LETTER HEH GOAL WITH HAMZA ABOVE	0647	٥
24	06CC	ى	ARABIC LETTER FARSI YEH	064A	ي
25	06D3	ک	ARABIC LETTER YEH BARREE WITH HAMZA ABOVE	06D2	۷
26	06D5	٥	ARABIC LETTER AE	0647	٥

包摂文字定義

	ド □	グリフ	名称	包摂定義(包摂先)	グリフ
1	0660	•	ARABIC-INDIC DIGIT ZERO	→0030	0
2	0661	١	ARABIC-INDIC DIGIT ONE	→0031	1
3	0662	۲	ARABIC-INDIC DIGIT TWO	→0032	2

以下省略

見つけた資料を閲覧・入手する

さて、目的の資料が見つかったら、所蔵館に行って閲覧やコピー、あるいは相互貸借サービス によって資料やコピーを取り寄せることができます。そのためには、資料のIDや配架場所を特 定する情報を控えて行くことが重要です。

図書の所蔵の見方

上の図では、*al-Qalā'id al-Jawharīyah fī Ta'rīkh al-Ṣālihīyah* というタイトルの 1980 年から 1981 年 にかけて出版された資料を、4つの機関が所蔵していることが分かります。機関名は略号で示さ れていますが、機関名の部分をクリックすると、機関の正式名称、所在地、連絡先、開館時間、 閲覧条件などが記載されています。貸し出しを行っていない機関や、閲覧に紹介状の必要な機関 もありますので、よく確認して、自分の都合にあった機関を選びましょう。 尚、NACSIS-CAT に登録されている所蔵情報は、基本的に資料の有無と、資料の I D となる 請求記号や登録番号だけです。貸し出し状況や、破損・紛失・修理中などの状況については、各 機関に問い合わせるか、機関 OPAC で再度検索する必要があります。

また、同じ資料を複数所蔵している場合でも、NACSIS-CAT には1冊の情報しか登録しません。各機関の OPAC では、複本それぞれの貸し出し状況を確認することができますので、Webcat で検索した資料は必ず所蔵館の OPAC でも検索するようにしましょう。機関によっては、遠方から来る利用者のために取り置きが可能な場合もあります。

さて、アラビア文字資料ともなれば、図書館員がタイトルを読めるとは限りませんので、図書 館で閲覧請求するためには、タイトルや著者名だけでなく、請求記号と登録番号(登記番号)を メモしておくことが重要です。タイトルや著者名だけでは資料を特定できませんので、図書館員 が再度 OPAC で検索しなくてはなりません。図書館員は必ずしもアラビア文字資料の検索に長 けていませんから、せっかく行ったのに見つからないということになりかねません。

通常、請求記号は資料の背表紙ラベルに記入されており、資料はこの記号に従って配架されて います。上の図の例では、京大文では第1巻が E6||64||1、第2巻が E6||64||2 となっています。

ただし、機関によっては同じ請求記号に複数の資料が登録されている場合があります。その場 合、アラビア文字を読めない図書館員が資料を特定するためには、登録番号の情報も役に立ちま す。

	配架場所(略号)	請求記号		登録番号		
		第1巻	第 2巻	第 1巻	第2巻	
京大文	西南ア史	E6 64 1	E6 64 2	90110525	90110526	
東大東文	図書	AR50:182:1	AR50:182:2	6401702862	6401702870	
東大文	イスラム、3号館	C9:Tul V.1:0212	C9:Tul V.2:0213	4845800525	4845800533	
東洋文庫	記述なし ¹¹	A-H-902(1)	A-H-902(2)	158981	158982	

上の図の所蔵情報を分かりやすく表にすると以下のようになります。

[&]quot; 配架場所の記載がない場合、図書館や図書室や一つしかないと考えて良いでしょう。

雑誌の所蔵の見方

雑誌の場合は、請求記号や登録番号ではなく、巻号が表示されます。所蔵館として表示されて いても、全ての号を所蔵しているとは限りませんので、どの機関が何号を所蔵しているかを確認 しなければなりません。



上の図の例では、この雑誌が東外大にあることは分かります。しかし、全ての巻がそろってい るわけではないようです。雑誌の所蔵は「巻(号)」の形で表記されます。上の例では、1巻3 ~4号は所蔵がありますが、1巻1~2号はありません。2巻は6号から8号までがあります。 3巻は号数の表記がありませんが、これは3巻の全ての号が揃っていることを表します。4巻は 13~14号があります。 注意すべきことは、この記述からは各巻が何号から成るのかは分からないということです。3 巻は全号揃っているといっても、3巻1号が存在するとは限りません。一見すると、途中で多く の号が抜けているように見えますが、号数が通し番号になっているとすれば、各巻は4号ずつで、 2巻は5~8号、3巻は9~12号からなると考えられます。その場合、途中で抜けているのは 1巻1~2号、2巻5号だけです。

尚、<1994-1997>とあるのは、所蔵する最古の号の発行年から最新の号まで範囲を示していま すが、その間の号がすべて揃っているという意味ではありませんので注意が必要です。年の後に プラス記号(+)がある場合は(例:<1994-2011>+)、継続して受け入れがなされていること を示します。上の場合は、プラス記号がありませんので、4巻14号以降受け入れがないことを 示しています。

相互貸借・複写依頼を利用する

NACSIS-ILL 等の相互貸借サービスに参加している機関であれば、自分の所属機関を通して相 互貸借や複写を申請することができます。自分の機関が NACSIS-ILL に参加しているかどうか、 また別の相互貸借サービスや、他機関との相互協定によるサービスの提供状況については、図書 館のサービスカウンターやホームページ等で確認しましょう¹²。

国内の機関に所蔵がない場合には、海外の機関から資料を取り寄せたり複写依頼をしたりでき る海外 ILL が利用できる場合があります。これも自分の所属機関で確認しましょう。

通常、相互貸借サービスには郵送料や複写料金がかかりますので、自分の機関にある本をわざ わざ他館からとりよせて無駄なお金を払った、なんてことにならないためにも、もう一度よく検 索してみましょう。

² NACSIS-ILL 利用機関一覧は以下の URL から確認できます。 http://www.nii.ac.jp/CAT-ILL/archive/stats/ill/useorg.html